

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

26 MAART 1998

WETSONTWERP

**tot opheffing van artikel 3 van de wet
van 17 juli 1991 tot wijziging van de
wetten op de vergoedingspensioenen,
samengeordend op 5 oktober 1948, wat
het vergoedingspensioen voor de
langstlevende echtgenoot van een
invalide militair betreft**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN OVERGEZONDEN
AAN DE SENAAT

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in
artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 3 van de wet van 17 juli 1991 tot wijziging
van de wetten op de vergoedingspensioenen, samen-
geordend op 5 oktober 1948, wat het vergoedings-

Zie:

- 920 - 96 / 97 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van mevr. Cahay-André.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie..

Handelingen:

25 en 26 maart 1998.

(*) Vierde zitting van de 49^{de} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

26 MARS 1998

PROJET DE LOI

**abrogeant l'article 3 de la loi du 17
juillet 1991 modifiant les lois sur les
pensions de réparation, coordonnées
le 5 octobre 1948, en ce qui concerne
la pension de réparation du conjoint
survivant d'un invalide militaire**

TEXTE ADOPTE EN SEANCE PLENIERE
ET
TRANSMIS AU SENAT

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article
78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 3 de la loi du 17 juillet 1991 modifiant les
lois sur les pensions de réparation, coordonnées le 5
octobre 1948, en ce qui concerne la pension de répa-

Voir:

- 920 - 96 / 97 :

- N° 1 : Proposition de loi de Mme Cahay-André .
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission.

Annales:

25 et 26 mars 1998.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

pensioen voor de langstlevende echtgenoot van een invalide militair betreft, wordt opgeheven.

De wijzigingen aangebracht door de huidige wet zijn niet van toepassing op de langstlevende echtgenoten en de wezen van de invaliden bedoeld in artikel 1, §1, a), van de wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling der oorlogsweduwen.

Art. 3

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 26 maart 1998

*De Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

ration du conjoint survivant d'un invalide militaire, est abrogé.

Les modifications apportées par la présente loi ne sont pas applicables aux conjoints survivants et aux orphelins des invalides visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, a), de la loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pension des veuves de guerre.

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 mars 1998

*Le Président de la Chambre
des représentants,*

R. LANGENDRIES

*De Griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le Greffier de la Chambre
des représentants,*

F. GRAULICH
